



D Integrierte Memory Funktion, die die letzte Lichtleistung speichert wenn das Licht aus- und wieder eingeschaltet wird. Um Tiefenentladung zu vermeiden, sollte die Batterie alle 6 Monate geladen werden. **Risikogrupo 2 ACHTUNG:** Die optische Strahlung dieses Produkts kann Ihre Augen gefährden. Nicht direkt in die Lampe blicken. Kann zur Schädigung Ihrer Augen führen. Produkt ist geprüft nach EN62471.

GB Included memory function which stores the last used light setting when turning the light off and on again. To avoid deep discharge, battery should be charged every six months. **Risk Group 2 CAUTION:** Possibly hazardous optical radiation emitted from this product. Do not stare at operating lamp. May be harmful to the eyes. **Product tested against EN62471.**

F Fonction mémoire incluse stockant le dernier réglage d'éclairage utilisé lors de l'extinction et du rallumage de la lampe. Pour éviter une décharge profonde, la batterie doit être chargée tous les six mois. **Grande groupe 2 ATTENTION:** Ce produit émet une rayonnement visible qui peut être dangereux. Ne regardez pas fixement le faisceau de la lampe de face. Peut être dangereux pour les yeux. **Produit testé contre EN62471.**

FIN Sisällitys muistifunktion, joka tallentaa viimeksi käytettyä valoasetusta, kun valo sammutetaan ja syytetään uudelleen. Syytäpurkaukseen välttämiseksi akkua on ladattava kuukaudessa yhdestä kerrasta. **Risikoryhmä 2 VAROITUS:** Tuote saattaa tuottaa haitallista optista säteilyä. Älä katso suoraan lampun lämpöä tai valo hallittaisilla silmillä. Tuote on testattu standardin EN62471 mukaan.

I Funzione di memoria integrata che ricorda le ultime impostazioni utilizzate quando si spegne e si riaccende la torcia. Per evitare lo scaricamento completo, è opportuno cambiare la batteria ogni sei mesi. **Gruppo di rischio 2 ATTENZIONE:** Questo prodotto può emettere radiazioni ottiche pericolose. Non fissare la lampada quando è in funzione. Può essere nocivo per gli occhi. **Prodotto testato conformemente alla norma EN62471.**

E Función de memoria incluida para almacenar la última configuración de luz utilizada al apagar y volver a encender la luz. Para evitar una descarga total, la batería debe cargarse cada seis meses. **Grupo de riesgo 2 PRECAUCIÓN:** Este producto puede emitir radiación óptica peligrosa. No mirar directamente al foco en funcionamiento. Podría provocar daños en la vista. **Producto probado bajo la norma EN62471.**

BG Има функция за памет, която помни последната използвана настройка за светлината при изключване и последващо включване на светлината. За избягване на дълбоко разреждане батерията трябва да се зарежда на всеки шест месеца. **Рискова група 2 ВНИМАНИЕ:** Възможно е излъчване на опасна оптична радиация от този продукт. Не гледайте в работещата лампа. Може да навреди на очите. **Продуктът е тестван според EN62471.**

HR Uključuje memorijsku funkciju koja pohranjuje posljednju korišteni postavku osvijetljenja nakon isključivanja i ponovnog uključivanja osvijetljenja. Da se izbjegne dubinsko razrjeđivanje, baterija treba biti napunjena svaka šest mjeseci. **RIZIKOGRUPA 2 MOGUĆNOST EMITIRANJA OPASNOG OPTIČKOG ZRAČENJA I PREZADRKA:** Ne gledajte u svjetiljku dok radi. Može biti štetno za oči. **Proizvod je ispitivan sukladno normi EN62471.**

SRB MEMI Uključena funkcija memorije koja čuva posljednje korišćeno svjetlo nakon podešavanja kada se lampica isključi i ponovo uključi. Da bi se izbjeglo dubinsko razrjeđivanje, baterija treba biti napunjena svaka šest mjeseci. **GRUPA RIZIKA 2 OPREZ:** Ovaj proizvod može emitovati opasnu optičku radijaciju. Nemojte gledati direktno u uključenu lampicu. Može da ošteti vid. **Proizvod je testiran prema EN62471.**

BIH Uključena je memorijska funkcija koja čuva posljednje korišćenu postavku osvijetljenja pri isključivanju i ponovnom uključivanju svjetla. Da bi se izbjeglo dubinsko razrjeđivanje, baterija treba biti napunjena svaka šest mjeseci. **GRUPA RIZIKA 2 OPREZ:** Ova proizvod može emitovati opasnu optičku radijaciju. Nemojte gledati direktno u uključenu lampicu. Može oštetiti vid. **Proizvod je testiran prema EN62471.**

CS Obsahuje také funkci paměti pro poslední nastavení světlva při otevírání zapařní. Nabíjejte baterii každých šest měsíců, aby nedošlo k hlubokému vybití. **Risiková skupina 2 POZOR:** Tento produkt vyzařuje potenciálně nebezpečné optické záření. Nevídejte se přímo do světla. Mohlo by dojít k poškození očí. **Produkt testovaný podle EN62471.**

EST Sõlmaleht multifunktsioon, mis lambris säilib ja välja lülitamiseks salvestab viimast kasutatud valgustusastme. Süütevõttelemise vältimiseks tuleks akku iga kuu kuni kuus korda laadida. **Risikogrupo 2 HOIATUS:** See toode võib kiirgada potentsiaalselt ohtlikku kiirgust, mis võib olla ohtlik. Ärge vaadake tööstatav lampi pikka aega. See võib silmi kahjustada. **Toode on katsetatud standardi EN62471 järgi.**

GR Περιλαμβάνεται λειτουργία μνήμης που αποθηκεύει την τελευταία χρησιμοποιούμενη ρύθμιση φωτισμού κατά την απενεργοποίηση και εκ νέου ενεργοποίηση του φωτισμού. Για να αποφευχθεί ο βαθύς εκφόρτιση, η μπαταρία πρέπει να φορτίζεται κάθε έξι μήνες. **Ομάδα κίνδυνο 2 ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αυτό το προϊόν μπορεί να εκπέμπει επικίνδυνη οπτική ακτινοβολία. Μην κοιτάτε απευθείας το φως της λειτουργίας. Μπορεί να είναι επιβλαβές για το μάτι. Το προϊόν έχει υποβληθεί σε δοκιμές σύμφωνα με το EN62471.

H Bespřístěpí funkci paměti, která uchovává poslední nastavení světelnosti, když se baterie vypne a znovu zapne. Nabíjejte baterii každých šest měsíců. **Risiková skupina 2 POZOR:** Tento výrobek může emitovat nebezpečné optické záření. Nevídejte se přímo do světla. **Produkt byl otestován dle EN62471.**

D Elektrogerät und Batterie müssen getrennt entsorgt werden. **GB** Electronic device and battery need to be disposed separately. **F** Pour éliminer la lampe usagée, le dispositif électronique et la pile doivent être jetés séparément. **I** L'apparecchio elettrico e la batteria andranno smaltiti separatamente. **E** Dispositivo electrónico y la batería se deben eliminar por separado. **GB** Elektroniskt utrustning och batterierna ska inte skräpсортуeras. **HR** SB elektronička oprema i baterija treba da se izdvajaju ostalim otpadom. **HR** SB MNE BIH Punjive baterije. Ne otvarajte. Držite podalje od vatre. Ne izazivajte kratki spoj. **CS** Nabíjejte baterie. Neotvírajte. Nevhazovajte do ohně. **Pozor na zkrat.** **EST** Tähtselaetud patareid(akku). Mitta avada. Mitta visata tule. Ärge tekitage lühisid. **GR** Ενεργοποιήστε/απενεργοποιήστε τη μπαταρία. Μην τη σπινδαρίζετε. Μην τη πετάτε στο φως. Μην βροχολυγίζετε. **H** Üjratottethet cellan. Ne nyissa szét. Ne dobjá tüzet. Ne zárja rövidre. **KZ** Аккумулятор. Ашпаңдыр. Аққа тастамасың. **N** Oppladdet batteri. Må ikke åpnes. Må ikke kortsluttet. **PL** Akumulator. Nie otwierac. Nie wrzucać do ognia. Nie doprowadzać do zwarcia. **P** Pilna Recaregare! **RO** Nu abia, nu detar no fogo, nu provocas curto circuit. **RU** Аккумулятор. Не разбавляти. Не анувати си фон. Не стуртирувати. **SK** Akumulaátor. Ne vykrývate. Ne brosať v ohoň. Ne zamýkajte kontakty. **DA** Izglovoljenata. Naa i produktene i formaterne DDDI(T-X, где DDD – дедд – дедд, IT – год. Срок службы составляет не менее 300 циклов перезарядки. **SK** Nabíjejte baterie. Neotvírajte. Nežadávajte do ohňa. **Pozor na zkrat.** **SLO** Polnilne baterije. Ne razstavlajte. Ne izpostavljajte ognju. Ne usvati kratke stike. **TR** Şarj edilmiş pil. Uyarı. Pillerini içini açmayın. **A**teşe atmayın. Nişazı dermayın. **UA** аккумулятор. Не розкривати. Не кидайти у вогонь. Не замикати контакти. **AR** فارتا فابلية لإعادة الشحن. جازع لاستعمال. أدخل البطارية بشكل صحيح (+/-) لتجنبها. لا تتخلص من البطارية في الذرة. لا توصل من مدى قصير.

KZ Жарыңғы сөмбінің, Қайта Қосқан кезде сымның қолданығын жарғы параметрін сақтайтын қаж функциясы бар. Батарияны шамадан тыс құрыстырудан сақтау ұшы. Ағын арты ағы сымны күштеп тұру қауіп. Құйып-қағудан 2 тобы АБАЙЛАҢЫЗ! Бұл өнімнен Құйып отырыптық сууы шығару мүмкін. Шыма қармаңдыраңдар. Бұл көзге зиян келтіруі мүмкін. Оғым EN62471-мен сымалған.

LV Iekšāta atmiņas funkcija, kas izslēdzot un atkal ieslēdzot lukturi, saglabā pēdējā izmantoto gaismas iestatījumu. Lai novērstu galveno izlādi, akumulātorus jālādē ik pēc sešiem mēnešiem. **Risika grupa 2. PĀRBAUDĪJUMS:** Šis produkts izstaro optisko starojumu, kas var būt bīstams. Neieskatieties tieši vai ļoti tuvu. Tas var kaitēt acis. Produkts testēts saskaņā ar standartu EN62471.

LT Integruota atminties funkcija išsaugo paskutinius naudotojus nustatytus, kai išjungtas šviesos šaltinis ir vėl įjungjamas. Kad akumuliatorus stipriai neišsuktų, J reikia krauti kartą per šešis mėnesius. **Rizikos grupė 2. PATIKRINTI JŪM:** Šis produktas gali skleisti pavojingą optinę spinduliuotę. Nežiūrėkite tiesiai į įjunkdami lukturį. Tas gali pakenkti akims. **Produktas išbandytas pagal EN62471.**

NL Geïntegreerde geheugenfunctie die de laatste lichtinstelling opslaat als het licht uit- en weer ingeschakeld wordt. Laad de batterij elke zes maanden op. **Risicogroep 2. ACHTUNG:** Dit product kan gevaarlijke optische straling afstralen van dit product. Kijk niet in de brandende lamp. Kan schadelijk zijn voor het zicht. **Product is getest volgens EN62471.**

PL Z funkcją pamięci, w której przy wyłączeniu i ponownym włączeniu latarki zapisuje się ostatnio używane ustawienie poziomu jasności. Aby uniknąć głębokiego rozładowania, baterie należy ładować: nie rzadziej niż co sześć miesięcy. **OSTRZEŻENIE:** Ten produkt może wyślewać opasną optyczną promieniowanie szkodliwe promieniowaniem optycznym. Nie patrz bezpośrednio na źródło światła. Może to spowodować uszkodzenie wzroku. **Produkt testowany zgodnie z EN62471.**

P Função de memória incluída que guarda a última definição de iluminação utilizada ao apagar e acender a luz. Para evitar uma descarga profunda, a bateria deve ser carregada a cada seis meses. **Grupo de risco 2 CUIDADO:** Este produto emite radiação óptica possivelmente periculosa. Não olhe diretamente para a lâmpada em funcionamento. Poderá ser prejudicial para os olhos. **Produto testado de acordo com a norma EN62471.**

RO Include funcție de memorie care reține ultima setare de iluminare utilizată când stingeți și reaprindeți lămpărea. Pentru a evita descărcarea profundă, acumulatorul trebuie încălzit la fiecare șase luni. **ATENȚIE:** Grupă de risc 2. Acest produs poate emite radiații optice periculoase. Nu priviți spre lămpă aprinsă. Pericol de vătămare a ochilor. **Produsul este testat în conformitate cu standardul EN62471.**

RS Фенириќ и мемори функција памјати, којора саврјатат последне използване настройки осветљени при выключени и повторно включени. Чини избјај дубоко разрядовање, батерија треба да се заређује на секои шест месеци. **РИЗИКОГРУПА 2 ОПАСНОСТ:** Овој продукт може исподати опасно оптичко зрачење. Не гледајте на лампу. То може нанети вред штету. **Продуктот е тестиран според EN62471.**

S Inbyggd minnesfunktion som sparar den senaste ljusställningen när lampan stängs av och sedan sätts på igen. Ladda batteriet var sjätte månad för att undvika djupare urladdning. **Risikogrupo 2 VARNING:** Produkten avger eventuellt farlig optisk strålning. Titta inte rakt i lampan när den är tänd. **Produkten är testad enligt standard EN62471.**

SK Zbudovaná pamäťová funkcia, ktorá uloží poslednú použitú nastavenie svetla vo vypnúti a pri opätovnom zapnutí. Batériu nabíjajte každých šesť mesiacov, aby nedošlo k hlubokému vybitiu. **Risiková skupina 2. POZOR:** Tento produkt vyžaruje potenciálne nebezpečné optické žiarenie. Nepozerať sa priamo do svetla. **Mohlo by dojít k poškodeniu očí. Produkt testovaný podľa EN62471.**

SLO Vgrajena pomnilnikska funkcija, s katero se pri izklopu in ponovnem vklopu shranijo nastavitve uporabljene nastavitve svetilke. Akumulatorsko baterijo napolnite vsaki šest mesecev, da se izognejo prekomernemu izpraznitju. **OPREZ!** To izdelavo izdelava s standardom EN62471. **Ni priamo gledajte svetlo. Ne gledajte neposredno v vžigano lampo. Lahko poškoduje oči. Izdelek je bil preizkušan v skladu s standardom EN62471.**

TR İşlevli kâparat işlevi son kullanilan ışık ayarını kaydeden hafıza fonksiyonuna sahiptir. Dört beşerli onerlem yıl pil her altı ay bir şarj edilmelidir. **Risk Grubu 2 UYARI:** Bu ürünün yayılan potansiyel olarak tehlikeli ışık radyasyonu. Çalsıma lambasının balonunu, Gülemlerini, zaryerlerini. **EN62471'e göre test edilmiştir.** Tiketide haklarınıza dâla detaylı bilgi için web sitemizi ziyaret edebilirsiniz www.varta-consumer.com.tr/TR/.

UA Включена функція пам'яті, яка зберігає останні налаштування освітлення при вимкненні та повторному вмкненні. Щоб уникнути сильного розрядження, батарею необхідно заряджати кожні шість місяців. **УВАГА!** Обережно! Група ризику 2. Від цього продукту можуть випромінювати оптичне випромінювання. Не дивіться на працюючу лампу. Це може бути шкідливо для очей. **Продукт протестований згідно EN62471.**

UZ Shamlar vahtiga takiro'at yozgan bosh xajir vaqatda ishlatare shaxslar. **EST** Elektronička oprema i baterija treba da se izdvajaju ostalim otpadom. **CS** Elektronička zařízení a baterie je třeba likvidovat odděleně. **EST** Elektronikasakade ja la akua teile kaideid alardi. **GR** Η ηλεκτρονική συσκευή και η μπαταρία πρέπει να απορριχθούν χωριστά από τον υπόλοιπο σκουπίσι. **H** Az elektronikus eszközök és az akkumulátorok elkülönítve kell ártalmatlanítani. **KZ** Аккумулятор қармағын және батерея қапек қадеге жаратыну керек. **LV** Elektroniškā ierīce un baterija jā izdvajā atsevišķi. **LT** Elektroninės įrenginys ir baterija turi būti išmetami atskirai. **N** Elektronisk enhet og batteri må ikke kastes separat. **PL** Urządzenie elektroniczkie i jego akumulator należy utylizować oddzielnie. **P** Dispositivo electrónico e pilla tem de ser eliminados separatamente. **RO** Dispozitivul electronic și bateria trebuie să fie eliminate separat. **RS** Elektronisk ustrojstvo i akumulator sledi sa hraniti odvojeno. **SK** Nabíjejte baterie. Neotvírajte. Nežadávajte do ohňa. **Pozor na zkrat.** **SLO** Polnilne baterije. Ne razstavlajte. Ne izpostavljajte ognju. Ne usvati kratke stike. **TR** Şarj edilmiş pil. Uyarı. Pillerini içini açmayın. **A**teşe atmayın. Nişazı dermayın. **UA** аккумулятор. Не розкривати. Не кидайти у вогонь. Не замикати контакти. **AR** فارتا فابلية لإعادة الشحن. جازع لاستعمال. أدخل البطارية بشكل صحيح (+/-) لتجنبها. لا تتخلص من البطارية في الدرة. لا توصل من مدى قصير.

D Elektrogerät und Batterie müssen getrennt entsorgt werden. **GB** Electronic device and battery need to be disposed separately. **F** Pour éliminer la lampe usagée, le dispositif électronique et la pile doivent être jetés séparément. **I** L'apparecchio elettrico e la batteria andranno smaltiti separatamente. **E** Dispositivo electrónico y la batería se deben eliminar por separado. **GB** Elektroniskt utrustning och batterierna ska inte skräpсортуeras. **HR** SB elektronička oprema i baterija treba da se izdvajaju ostalim otpadom. **HR** SB MNE BIH Punjive baterije. Ne otvarajte. Držite podalje od vatre. Ne izazivajte kratki spoj. **CS** Nabíjejte baterie. Neotvírajte. Nevhazovajte do ohně. **Pozor na zkrat.** **EST** Tähtselaetud patareid(akku). Mitta avada. Mitta visata tule. Ärge tekitage lühisid. **GR** Ενεργοποιήστε/απενεργοποιήστε τη μπαταρία. Μην τη σπινδαρίζετε. Μην τη πετάτε στο φως. Μην βροχολυγίζετε. **H** Üjratottethet cellan. Ne nyissa szét. Ne dobjá tüzet. Ne zárja rövidre. **KZ** Аккумулятор. Ашпаңдыр. Аққа тастамасың. **N** Oppladdet batteri. Må ikke åpnes. Må ikke kortsluttet. **PL** Akumulator. Nie otwierac. Nie wrzucać do ognia. Nie doprowadzać do zwarcia. **P** Pilna Recaregare! **RO** Nu abia, nu detar no fogo, nu provocas curto circuit. **RU** Аккумулятор. Не разбавляти. Не анувати си фон. Не стуртирувати. **SK** Akumulaátor. Ne vykrývate. Ne brosať v ohoň. Ne zamýkajte kontakty. **DA** Izglovoljenata. Naa i produktene i formaterne DDDI(T-X, где DDD – дедд – дедд, IT – год. Срок службы составляет не менее 300 циклов перезарядки. **SK** Nabíjejte baterie. Neotvírajte. Nežadávajte do ohňa. **Pozor na zkrat.** **SLO** Polnilne baterije. Ne razstavlajte. Ne izpostavljajte ognju. Ne usvati kratke stike. **TR** Şarj edilmiş pil. Uyarı. Pillerini içini açmayın. **A**teşe atmayın. Nişazı dermayın. **UA** аккумулятор. Не розкривати. Не кидайти у вогонь. Не замикати контакти. **AR** فارتا فابلية لإعادة الشحن. جازع لاستعمال. أدخل البطارية بشكل صحيح (+/-) لتجنبها. لا تتخلص من البطارية في الدرة. لا توصل من مدى قصير.

D Wiederaufladbare Batterien. Batterien nicht öffnen, nicht ins Feuer werfen oder kurzschließen. **GB** Rechargeable battery. Do not dispose of in fire. Do not short circuit. **F** Pile rechargeable. Ne pas ouvrir les piles. Ne pas jeter les piles au feu. Ne pas court-circuiter les piles. **I** Batterie ricaricabile. Non aprire. Non gettare nel fuoco. Non cortocircuitle. **E** Pila recargable. No abrir ni destruir. No arrojat al fuego. No provocar cortocircuito. **BG** Зарядяема батерия. **HR** SRB MNE BIH Punjive baterije. Ne otvarajte. Držite podalje od vatre. Ne izazivajte kratki spoj. **CS** Nabíjejte baterie. Neotvírajte. Nevhazovajte do ohně. **Pozor na zkrat.** **EST** Tähtselaetud patareid(akku). Mitta avada. Mitta visata tule. Ärge tekitage lühisid. **GR** Ενεργοποιήστε/απενεργοποιήστε τη μπαταρία. Μην τη σπινδαρίζετε. Μην τη πετάτε στο φως. Μην βροχολυγίζετε. **H** Üjratottethet cellan. Ne nyissa szét. Ne dobjá tüzet. Ne zárja rövidre. **KZ** Аккумулятор. Ашпаңдыр. Аққа тастамасың. **N** Oppladdet batteri. Må ikke åpnes. Må ikke kortsluttet. **PL** Akumulator. Nie otwierac. Nie wrzucać do ognia. Nie doprowadzać do zwarcia. **P** Pilna Recaregare! **RO** Nu abia, nu detar no fogo, nu provocas curto circuit. **RU** Аккумулятор. Не разбавляти. Не анувати си фон. Не стуртирувати. **SK** Akumulaátor. Ne vykrývate. Ne brosať v ohoň. Ne zamýkajte kontakty. **DA** Izglovoljenata. Naa i produktene i formaterne DDDI(T-X, где DDD – дедд – дедд, IT – год. Срок службы составляет не менее 300 циклов перезарядки. **SK** Nabíjejte baterie. Neotvírajte. Nežadávajte do ohňa. **Pozor na zkrat.** **SLO** Polnilne baterije. Ne razstavlajte. Ne izpostavljajte ognju. Ne usvati kratke stike. **TR** Şarj edilmiş pil. Uyarı. Pillerini içini açmayın. **A**teşe atmayın. Nişazı dermayın. **UA** аккумулятор. Не розкривати. Не кидайти у вогонь. Не замикати контакти. **AR** فارتا فابلية لإعادة الشحن. جازع لاستعمال. أدخل البطارية بشكل صحيح (+/-) لتجنبها. لا تتخلص من البطارية في الدرة. لا توصل من مدى قصير.



D Achtung: Linse wird heiß. **GB** Caution: Lens is getting hot. **F** Attention: la lentille s'échauffe. **I** Precautione: la lenti si surriscaldano. **E** Precaución: La lente se está calentando. **BG** Внимание: Лещата се нагрявяща. **HR** SB MNE BIH **OPREZ:** Leća se zagrijava. **CS** Pozor: lůčka se silně zahřívá. **EST** Ettevaatus: lääts läheb tuleseks. **GR** Προσοχή: η οφθαλμική φακός θερμαίνεται. **H** Vigtigt: a lense forförloradhet. **KZ** Caк батырсың: Шамыңды қызыту қызық кетеді. **N** Opsomming: lēsa var uzkarst. **LV** Dēmesis. Skaidrās lēcas jāstā. **LT** Pamūbros: lēsa var užkarsti. **PL** Uwaga: szkło mocno się nagrzewa. **P** Cuidado: Lente fica muito quente. **RO** Atentie: Lentila se infierbintează. **RS** Ažtopozorjenje: lizna narjeva. **S** Var försiktigt: linsen blir varm. **SK** Pozor: Sořková sa silno zahrieva. **SLO** Previdno: lēna se lahko zelo segreje. **TR** Dikkat: Mercek ısıyor. **UA** Uvaga: lizna nagriyvasya. **AR** تنبيه: درجة حرارة العدسة في ارتفاع متزايد.